

## Внимание!

- Металлические и пластмассовые детали коляски протирайте влажной тканью, смоченной в мыльном растворе без отбеливателей, растворителей или абразивных средств, а затем сухой тканью.
- Чехлы стирайте, соблюдая знаки ухода на вшивных ярлыках.
- Коляску, которая подвергалась воздействию влаги, обязательно протирайте сухой тканью.
- Влажные тканевые части сушить в расправленном виде на коляске.
- Все соединения периодически очищайте от грязи и пыли.
- Оси колёс очищайте от грязи и смазывайте силиконовыми смазками.
- Это поможет продлить срок службы и избавит от скрипа, который может возникнуть в процессе эксплуатации.
- Не допускайте образования ржавчины.
- Не перевозите на подножках, осях и на других выступающих деталях коляски другого ребёнка, а также любые посторонние предметы!
- Не допускайте перегруза!

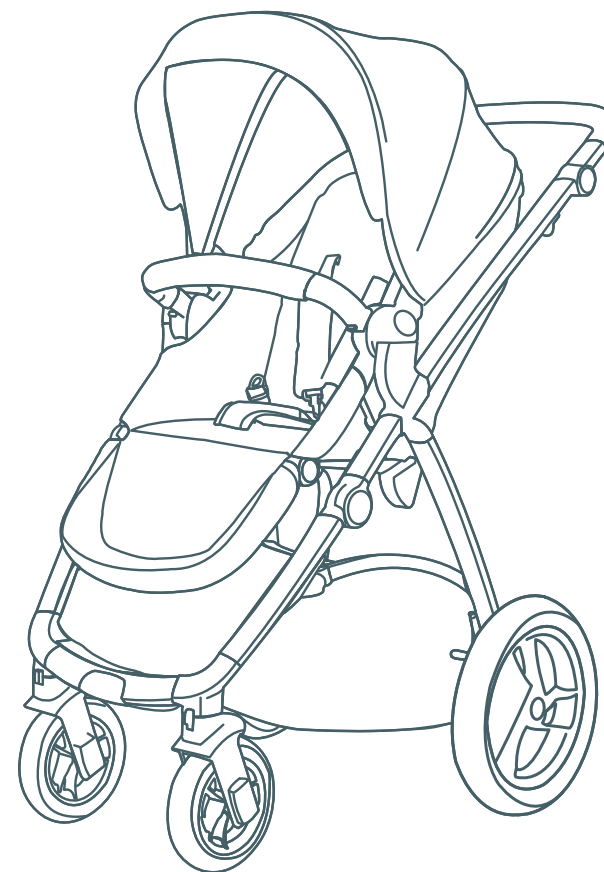
**СОХРАНЯЙТЕ ЯРЛЫКИ ИЛИ УПАКОВКУ С ИНФОРМАЦИЕЙ  
ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ**

# babyton

EAC

## КОЛЯСКА ПРОГУЛОЧНАЯ URBAN PLUS

ИНСТРУКЦИЯ

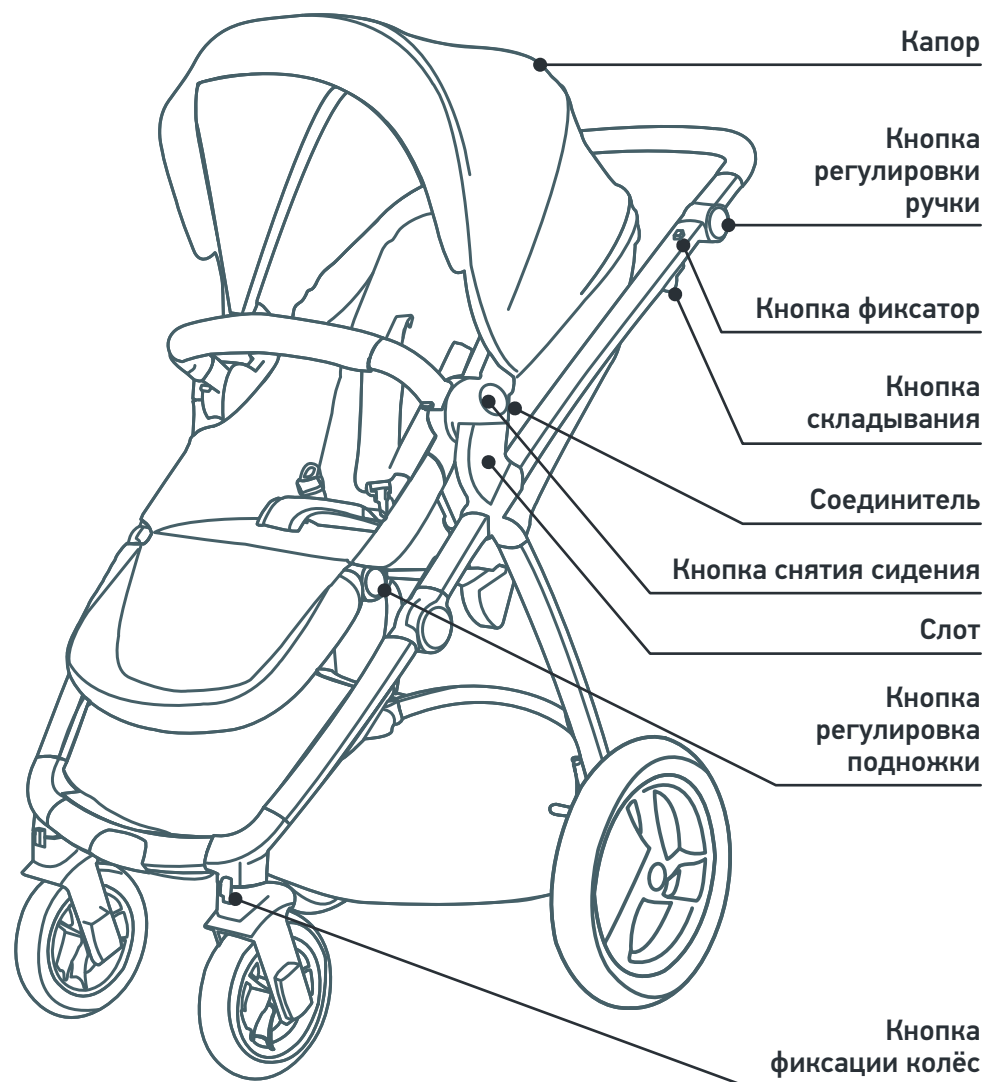


APT. N41

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Поздравляем с приобретением коляски для вашего ребёнка. Коляска предназначена для детей от 7-ти месяцев до 3-х лет, весом не более 22 кг.

Обращаем внимание, что производитель имеет право изменять спецификацию без предварительного предупреждения.



## Внимание!

1. Всегда проверяйте, зафиксирован ли рычаг тормоза, когда Вы не везёте коляску.
2. Всегда закрепляйте ребёнка ремнями безопасности во избежание травмы.
3. Никогда не оставляйте ребёнка без присмотра.
4. Не позволяйте ребёнку подниматься или опускаться в коляску самостоятельно.
5. Не поднимайте и не носите коляску, когда ребёнок находится в ней, коляска может соскользнуть или поручень может выпасть, а также никогда не поднимайте коляску за поручень. (Это может привести к поломке).
6. Регулировать высоту спинки может только взрослый.
7. Не перевозите в коляске более, чем одного ребёнка.
8. Не пользуйтесь коляской на склонах, лестницах, неровной дороге и на других опасных поверхностях.
9. Максимально допустимая нагрузка 22 кг.
10. Предельно допустимый вес корзины под рамой не превышает 4 кг.
11. Сборка коляски должна производиться только взрослыми людьми.
12. Существует опасность удушья полимерной упаковкой. Убедитесь в том, что упаковка убрана из поля досягаемости ребёнка.
13. Перед использованием убедитесь, что все детали надёжно закреплены, фиксаторы и блокираторы надёжно фиксируют положение коляски.
14. Тормоз эффективен только на ровной поверхности, поэтому никогда не оставляйте коляску на наклонной поверхности.
15. Не используйте коляску во время катания на роликах и т.п.
16. Периодически проверяйте, чтобы одежда ребёнка не могла зацепиться за выступающие элементы коляски.
17. Никогда не закрепляйте дополнительную люльку или другие аксессуары, не рекомендованные изготовителем коляски.
18. Перед тем, как перемещать по лестнице вниз/вверх коляску, обязательно выньте из неё ребёнка.
19. Строго соблюдайте рекомендации изготовителя касательно весовой нагрузки на коляску.
20. Используйте запасные части, только одобренные изготовителем.

Сохраните эту инструкцию для дальнейшего использования

## КОМПЛЕКТАЦИЯ



## СБОРКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### 1. Раскрытие коляски.



1. Разблокировать крепёж.
2. Держать одной рукой ручку коляски, а второй — раму.
3. Раскройте каркас до характерного щелчка.

### 2. Установка передних колёс.



1. Вставьте колесо по направлению стрелок.
2. Чтобы убрать функцию «плавающих» колёс, поднимите блокиратор вверх. **Внимание!** Фиксируйте колёса только на ровной поверхности! Коляска с «плавающими» колёсами, в силу своих конструктивных особенностей, может иметь отклонение от прямолинейной траектории движения. Данная особенность браком не является!
3. Чтобы снять колесо, нажмите на кнопку над колесом.

### 3. Установка задних колёс.



1. Вставьте заднее колесо по направлению стрелок.
2. Чтобы демонтировать колеса, потяните вниз металлический крючок и снимите колесо.

### 4. Тормоз.



1. Чтобы поставить на тормоз, надавите на педаль тормоза.
2. Чтобы разблокировать тормоз, поднимите педаль вверх.

## 5. Сиденье.



1. Чтобы прикрепить сиденье, вставьте его в пазы, расположенные по обеим сторонам коляски.



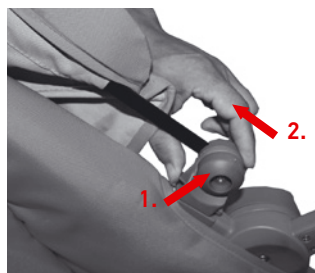
2. Чтобы снять сиденье, нажмите на кнопки и потяните сиденье на себя.



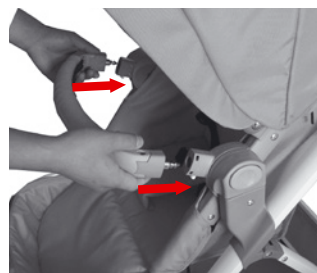
3. Чтобы перевернуть сиденье — те же действия, что и в п. 1 и п. 2.



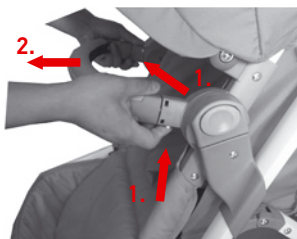
4. Чтобы установить капор, вставьте его в пазы с обеих сторон коляски.



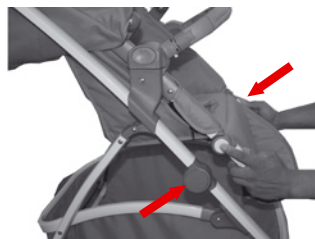
5. Чтобы снять капор, нажмите на крючок и поднимите капор.



6. Чтобы установить поручень, вставьте его в пазы.



7. Чтобы снять поручень, нажмите на кнопки и потяните поручень на себя.

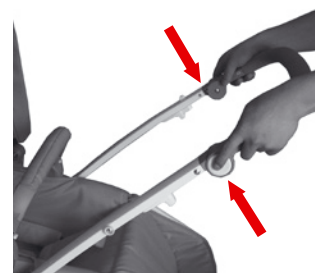


8. Для регулировки подножки нажмите на кнопки по обе стороны и отрегулируйте положение подножки (выше и ниже).



9. Чтобы отрегулировать спинку, потяните за крючок и установите спинку в нужное положение.

6. Чтобы настроить ручку, нажмите на кнопки и отрегулируйте положение (выше и ниже).



## 7. Складывание коляски.



1. Сверните капор.



2. Нажмите на страховочные кнопки, потяните крючки (на нижней стороне ручки) вверх и сложите коляску.



3. После сложения срабатывает удерживающий механизм.



## Назар аударыңыз!

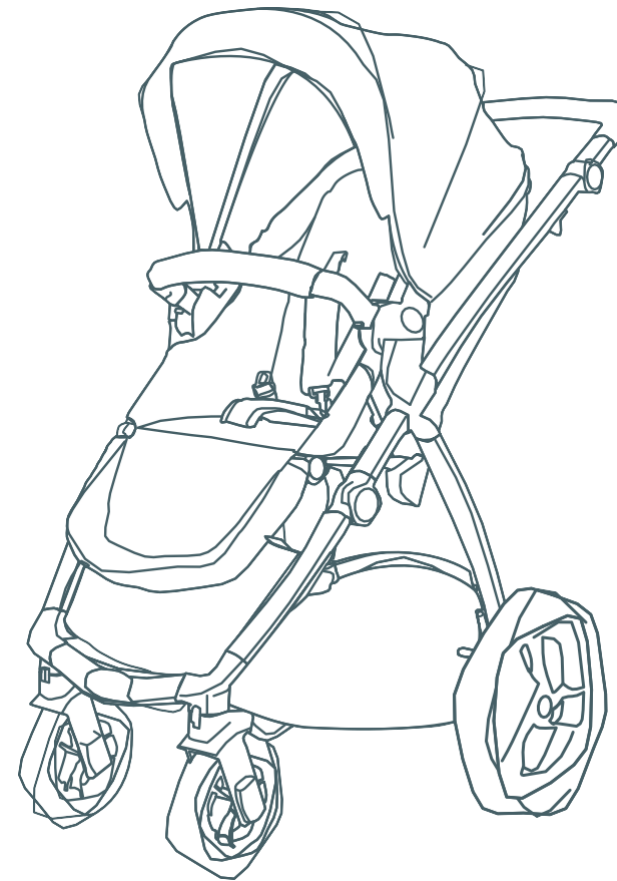
- Арбаның металл және пластмассалы бөліктерін ағартқышсыз, еріткіштерсіз және түрпілі құралдарсыз сабынды ерітіндіге суланған дымқыл матамен, сосын құрғақ матамен сүртіңіз.
- Тыстарын тігілген құлақшасындағы күту белгілерін сақтап, жуыңыз.
- Ылғалданған арбаны міндетті түрде құрғақ матамен сүртіңіз.
- Дымқыл маталы бөліктерін арбаның жазылған түрінде кептіріңіз.
- Барлық байланыстарды ұдайы кірден және шаңнан тазартыңыз.
- Дөңгелектердің осін кірден тазартыңыз және силикон майларды жағыңыз.
- Бұл қызмет ету мерзімін ұзартуға көмектеседі және пайдалану кезінде туындауы мүмкін шиқылды болдырмайды.
- Тот басуды болдырмаңыз.
- Аяққойғышта, осьтерінде және арбаның басқа да басатын бөліктерінде басқа баланы, сондай-ақ кез келген бгде заттарды тасымаңыз!
- Артық жүктеуді болдырмаңыз!

ДАЙЫНДАУШЫНЫҢ ДЕРЕКТЕРІ БАР ҚҰЛАҚША МЕН  
ҚАПТАМАНЫ САҚТАҢЫЗ.

# babyton

## СЕРУЕНДЕУ АРБАСЫ URBAN PLUS

НҰСҚАУЛЫҚ

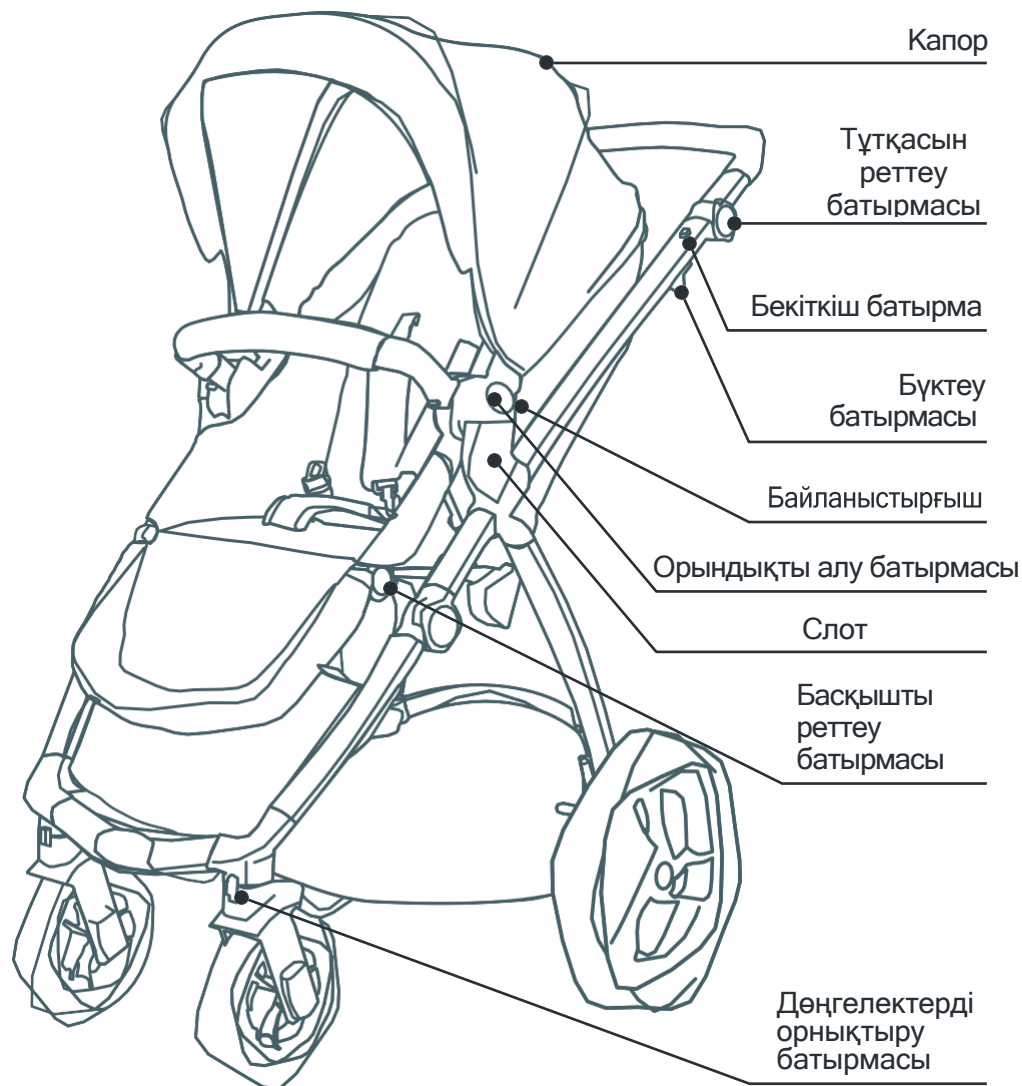


APT. N41

## ҚҰРМЕТТІ САТЫП АЛУШЫ!

Сіздің балаңызға арба сатып алуыңызбен құттықтаймыз. Арба 7 айдан 3 жасқа дейінгі, салмағы 22 кг аспайтын балаларға арналған.

Өндіруші алдын-ала ескертусіз сипаттамасын өзгертуге құқылы екенін ескертеміз.



## Назар аударыңыз!

1. Сіз арбаны жүргізбегенде тежегіштің иінітіңізді айқындап қойылғанын әрқашан тексеріңіз.
2. Жарақаттанбас үшін әрқашан баланы қауіпсіздік белдіктерімен іліктіріңіз. Баланы ешқашан қараусыз қалдырмаңыз.
3. Балаға арбаға өзбетімен мінуге немесе түсуге рұқсат етпеңіз.
4. Арбада бала болғанда арбаны көтермеңіз және тасымаңыз, арба сырғып кетуі немесе тұтқасы құлап кетуі мүмкін, сондай-ақ ешқашан арбаны тұтқасынан көтермеңіз (Бұл сынуға алып келуі мүмкін).
5. Арқашаның биіктігін тек ересектер реттей алады.
6. Арбада бірден артық баланы тасымаңыз.
7. Арбаны беткейде, баспалдақта, тегіс емес жолда және басқа да қауіпті беттерде пайдаланбаңыз.
8. Максималды рұқсат етілген жүктеу 22 кг.
9. Жақтау астындағы себеттің шекті рұқсат етілген салмағы 4 кг аспайды.
10. Арбаны құрастыруды тек ересектер жасау керек.
11. Полимерлі қаптамамен тұншығу қаупі бар. Қаптама баланың қолы жететін жерден алынып тасталғанына көз жеткізіңіз.
12. Қолданар алдында барлық бөлшектер сенімді бекітілгеніне, орнықтырғыш пен бұғаттауыштар арбаның қалпын сенімді тұрақтандыратынына көз жеткізіңіз.
13. Тежегіш тек тегіс бетте тиімді, сондықтан арбаны еңіс бетте қалдырмаңыз.
14. Арбаны роликті және т. б. тебу кезінде пайдаланбаңыз.
15. Баланың киімі арбаның шығыңқы элементтеріне ілініп қалмағанын ұдай тексеріңіз.
16. Қосымша бесікті немесе арбаны өндіруші ұсынбаған басқа да аксессуарларды ешқашан бекітпеңіз.
17. Арбамен баспалдақпен төмен/жоғары жылжымас бұрын, міндетті түрде одан баланы алыңыз.
18. Арбаға салмақ жүктемесіне қатысты дайындаушының ұсынымдарын қатаң сақтаңыз.
19. Тек дайындаушы мақұлдаған қосалқы бөлшектерді пайдаланыңыз.

Бұл нұсқаулықты келешекте қолдану үшін сақтаңыз

## ЖИНАҚТАУЫ



## ҚҰРАСТЫРУ МЕН ПАЙДАЛАНУ

### 1. Арбаны жазу.



1. Бекіткішті бұғаттан шығару.
2. Бір қолмен арба тұтқасын, екіншімен – жақтауды ұстау керек.
3. Сипаттық сыртылға дейін қаңқасын жазыңыз.

### 2. Алдыңғы дөңгелектерді орнату.



1. Дөңгелекті көрсеткіш бағытымен салыңыз.
2. "Қалқымалы" дөңгелектер функциясын жою үшін, бұғаттауышты жоғары көтеріңіз. **Назар аударыңыз!** Дөңгелектерді тек тегіс емес бетте бекітіңіз! Өз күшімен "қалқымалы" дөңгелектері бар арба құрылымдық ерекшеліктерімен, тікелей қозғалыс траекториясынан ауытқуы болуы мүмкін. **Бұл ерекшелік ақау емес!**
3. Дөңгелектерді шешіп алу үшін дөңгелек үстіндегі батырманы басыңыз.

### 3. Артқы дөңгелектерді орнату.



1. Артқы дөңгелекті көрсеткіш бағытымен салыңыз.
2. Дөңгелекті бөлшектеу үшін металл ілгекті төмен қарай тартыңыз және дөңгелекті шешіп алыңыз.

### 4. Тежегіш.



1. Тежегішке қою үшін, тежегіш басқышын басыңыз.
2. Тежегішті бұғаттан шығару үшін, басқышты жоғары көтеріңіз.

## 5. Орындық



1. Орындықты орнықтыру үшін оны арбаның екі жағында орналасқан саңылауларға қондырыңыз.



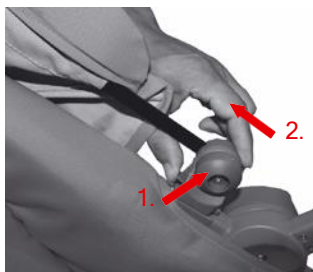
2. Орындықты шешіп алу үшін, батырмаларды басыңыз және орындықты өзіңізге тартыңыз.



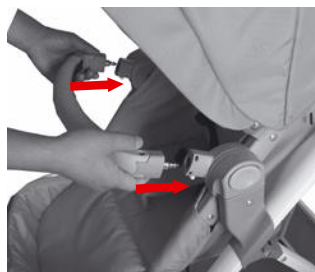
3. Орындықты аудару үшін - 1 және 2 б. әрекеттер.



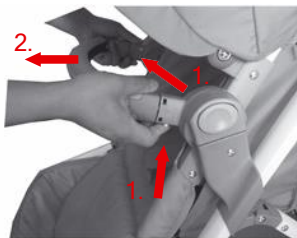
4. Капорды орнату үшін оны арбаны екі жағындағы саңылауға салыңыз.



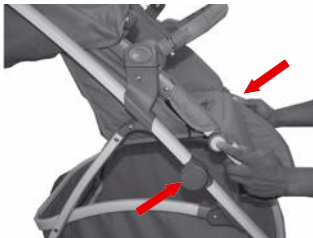
5. Капорды шешіп алу үшін ілгекті басып, капорды көтеріңіз.



6. Тұтқаны орнату үшін оны саңылауға салыңыз.



7. Тұтқаны шешіп алу үшін батырмаларды басып, тұтқаны өзіңізге қарай тартыңыз.



8. Басықты реттеу үшін екі жағындағы батырманы басыңыз, аяққойғыштың қалпын (жоғары және төмен) реттеңіз.



9. Арқашаны реттеу үшін ілгекпен көтеріңіз және арқашаны қажет қалыпқа орнатыңыз.

6. Тұтқаны баптау үшін, батырмаларды басыңыз және қалпын (жоғары және төмен) реттеңіз.



## 7. Арбаны бүктеу.



1. Капорды бүктеңіз.



2. Сақтандыру батырмаларын басыңыз, ілгектерді (тұтқаның төменгі жағындағы) жоғары көтеріңіз, арбаны бүктеңіз.



3. Бүктегеннен кейін ұстап тұратын механизм іске қосылады.

